



ESPAGNOLE
LA MAISON
DU
VIEUX REVIN
LE MUSÉE

VISITE ACCOMPAGNÉE

sur réservation
(mini de 10 personnes)

Le musée

Maison en pans de bois du début du XVI^e siècle, la Maison Espagnole est l'un des plus beaux fleurons du patrimoine revinois. Elle abrite aujourd'hui un musée consacré au patrimoine local.

Durée de la visite : 1h30

Le VIEUX REVIN

Circuit dans le quartier historique de Revin (XVI-XIX^e siècle). Découvrez le premier territoire de la ville, la richesse de son patrimoine architectural, de son histoire de ville tampon entre la France et les Pays-Bas Espagnols et l'installation des moines dominicains. Différents édifices, pour la plupart datés du XVIII^e siècle sont remarquables (Église de l'ancien couvent, maisons de maître...).

Durée de la visite : 1h30

Tarifs des visites sur demande
Réservations auprès de Revin Rando Patrimoine
06 50 81 78 61

Autres sorties



Carte touristique de Revin
Liste des informations utiles
lors de votre séjour.



Carte Patrimoine et Nature
Le patrimoine de Revin se dévoile à vous.
Balade de 2h00.



Sentiers de Randonnées Pédestres
« Revin Randos »
Carte des 7 circuits balisés (de 8 à 22 km).



Circuit découverte de Falières au Bois de la Chapelle
Parcours de 6 km ponctués par des panneaux d'interprétation sur les sites remarquables de Revin. Livret jeu disponible pour les enfants (à partir de 6 ans). Départ depuis la Maison Espagnole.



Cartes disponibles auprès de la mairie et Musée du Vieux Revin

CONTACT

MAIRIE

56 rue Victor Hugo - 08500 REVIN
☎ 03 24 41 55 65
contact@ville-revin.fr

Service Tourisme-Patrimoine

☎ 03 24 41 55 73
tourisme@ville-revin.fr

Revin Rando Patrimoine

☎ 06 50 81 78 61

Office de Tourisme Communautaire Val d'Ardennes

Place du Château - 08320 VIREUX WALLERAND
☎ 03 24 42 92 42
info@valdardennetourisme.com
www.valdardennetourisme.com

www.ville-revin.fr



Musée du Vieux Revin
Maison Espagnole
2 rue Victor Hugo - 08500 REVIN
☎ 03 24 42 13 73

Avril & Octobre
du mercredi au samedi de 13 h 30 à 17 h 30

Mai & Septembre
du mercredi au dimanche de 14 h 00 à 18 h 00

Juin à Août
tous les jours de 10 h 00 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 18 h 00

ENTRÉE LIBRE

Crédit photos : Mairie de Revin, Caligrafik © 2024
Conception graphique & réalisation : Caligrafik 06 76 72 15 44

Visite Scolaire

**Cher(e)s professeurs,
envie d'une sortie avec votre classe ?
...pensez au Musée du Vieux Revin !**



Le musée ouvre chaque année ses portes au public scolaire.

Pour une visite plus ludique, des outils pédagogiques sont mis en place, lors ou à l'issue de la visite.



LA BÂTISSE

Vraisemblablement construite dans la première moitié du XVI^e siècle, cette vieille bâtisse aujourd'hui rénovée est l'une des dernières maisons à pans de bois de Revin.

Reposant sur un soubassement de pierres, ses murs en torchis*⁸ et en briques s'ornent de colombages et d'encorbellements. Tout laisse à penser qu'elle fut l'habitation d'un marchand aisé.

Quant à l'origine de son appellation, il s'agit sans doute du souvenir de l'occupation espagnole que subit Revin dont la neutralité a été maintes fois violée tant par les troupes du Royaume de France que par celles de l'Empire.

Le bâtiment est inscrit à l'inventaire des Monuments Historiques depuis avril 1990.

TECHNIQUE

Mode de construction répandu autrefois de par l'abondance du matériau (bois et schiste), il fut peu à peu abandonné au bénéfice de la pierre pour cause de fragilité (risque d'incendie, humidité).

Les habitations de Revin situées près des quais présentent un premier niveau généralement traité en maçonnerie, car elles étaient relativement exposées aux intempéries (crue de la Meuse notamment).

La structure faite de poutres et torchis est généralement soumise à de fortes pressions, d'où parfois l'aspect « décalé » du bâtiment.

Les façades se composent d'une armature en chêne dont les éléments principaux sont les poteaux et les sablières basses et hautes.

La **sablière basse**¹ repose directement sur le muret en pierre et/ou sur des solives².

La **sablière haute**³ se trouve au sommet du mur. En dessous se logent les **console**⁴ destinées à porter une charge. Une **entretoise**⁵ se situe entre chaque sablière.

Les pièces de bois sont ici soit en diagonales : appelées **écharpes** ou **décharges**⁶ et assurent la stabilité de la structure.

Soit en forme de **croix de Saint-André**⁷ ce qui donne plus de rigidité et empêche les déformations.

L'assemblage des différents pans de bois sert à bloquer et maintenir le garnissage en **torchis**⁸.

* [mélange de fragments de paille et de terre recouvert parfois de briques en extérieur ou bien à l'intérieur d'un mélange de chaux + sable + poils de d'animaux pour l'isolation].

Le mur occidental est recouvert de **tavillons**⁹ pour le protéger (planches clouées qui se recouvrent fixées généralement à l'horizontal).

La technique de datation de maison à pans de bois est la **DENDROCHRONOLOGIE** (établissement des cycles climatiques selon les variations d'épaisseur des anneaux de croissance des arbres).

THE BUILDING

Built in the first half of the 16th century, this ancient building (now renovated) is one of the last wood framed houses in Revin.

Resting on a stone foundation, its half-timbered and corbelled walls are made of cob* and bricks. It seems that it was the house of a rich merchant.

Regarding the origin of its name, it probably comes from the time when Revin was occupied by the Spanish; the town was supposed to be neutral but this term was frequently violated both by the troops of the kingdom of France and by those of the Empire.

Since April 1990, the building is listed as a "Historic Monument".

TECHNICAL

This mode of construction was often used because of the abundance of the material in the area (wood and schist), but it was eventually given up due to its fragility (fire hazard, dampness). People would rather build their houses with stones.

The first floor of the Revin's houses which are located around the banks of the river have generally a stonework construction because they were relatively exposed to bad weather (especially the swelling of the Meuse).

The structure is made of beams and cob (earth+straw), often subjected to a strong pressure, that is why these buildings sometimes look like they are sloping.

The armature of the front is made of oak. The main elements of this armature are poles, a head rail and an inferior purlin.

The inferior purlin¹ rests directly on the stone low wall and/or on the joists². The head rail³ is located at the top of the wall, and beneath it we can find accommodation consoles⁴ placed there to carry the weight. There is a support⁵ between every head rail or inferior purlin.

Pieces of wood are placed: - Diagonally: called scarfs or discharge pieces⁶, they assure the stability of the structure. - In the shape of St. Andrew's cross⁷, which gives more rigidity and prevents the bending out of shape.

The assembling of the various timber framing is done in order to block and to maintain the cob* filling* (a mixture of straw and mud sometimes covered with bricks outdoor or indoor with a mixture of lime, sand and animal hairs for the heat insulation).

The western wall is covered with tavillons⁹ (thin, rounded wooden slat used for covering walls) which protect it.

The technique we use to date timber-framed houses is called the DENDROCHRONOLOGY (it establishes the climatic cycles according to the variations in the thickness of the trees' rings of growth).



LES EXPOSITIONS : LA MAISON ESPAGNOLE ABRITE DEPUIS 1994 LE MUSÉE DU VIEUX REVIN DÉDIÉ AU PATRIMOINE LOCAL

The "Maison Espagnole" has become in 1994 the "Vieux Revin" Museum and is since dedicated to the local heritage



Le rez-de-chaussée présente la reconstitution de l'intérieur d'une famille revinoise modeste, dans les années 1920-1930 imprégnez-vous de l'ambiance.

The ground floor shows a glimpse of what the living conditions were for a modest family living in Revin during the 1920-1930s. Immersed yourself in it!

Poursuivez votre visite à l'étage : chaque année, une exposition temporaire vous permettra de découvrir un thème mettant en valeur les atouts de Revin, la vallée et des Ardennes.

The first floor is your second destination: every year, a temporary exhibition allows our visitors to discover a theme highlighting the assets of Revin, the valley and the Ardennes.

Puis plongez au cœur des métiers de la fonderie : activité industrielle importante de la Vallée de la Meuse, qui a fait la réputation de la ville.



Les plus belles productions d'anciennes entreprises revinoises sont regroupées dans cette salle : collection de poêles des fonderies Arthur Martin, Faure, Saint Nicolas, Biard, Hénon ainsi que des petites productions.

Then, plunge into the heart of foundry works: this Valley of the Meuse's main industrial activity have made the reputation of the city.

The most beautiful productions of former firms of Revin are gathered in this room: a collection of stoves made in the Arthur Martin, Faure, St Nicholas, Biard and Hénon foundries, as well as smaller productions.